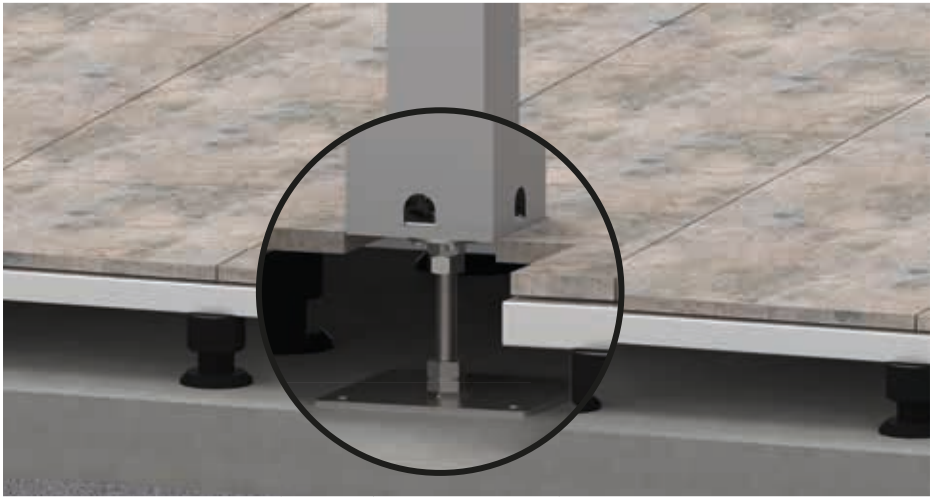
AUFBAUANLEITUNG

Pergola „Höheneinstellbare Grundplatte“

(EN) Assembly manual for Pergola „Height-adjustable base plate“
(FR) Notice de montage du “plaque de base réglable en hauteur“
(NL) Montagehandleiding voor Pergola „In hoogte verstelbare bodemplaat“
(ES) Manual de Montaje para Pérgola «Placa base ajustable en altura»
(IT) Manuale di installazione „Piastra di base regolabile in altezza“ per Pergola
(DA) Monteringsvejledning for Pergola „Højdejusterbar bundplade“
(SV) Monteringsanvisningar för Pergola ”Höjdjusterbar basplatta”
(NO) Monteringsanvisning for Pergola „Høydejusterbar bunnplate“
(PL) Instrukcja montażu Pergoli „Płyta podstawy z regulacją wysokości“
(SK) Montážny návod pre Pergolu „Výškovo nastaviteľná podlaha“
(SL) Priročnik za montažo Pergole „Višinsko nastavljiva osnovna plošča“
(CS) Příručka pro montáž pro Pergola „Výškově nastavitelná základní deska“
(HU) Összeszerelési útmutató a Pergola „Állítható magasságú alaplemez“
(HR) Upute za montažo Pergola “Osnovna ploča s podesivom visinom”
(RO) Manual asamblare Pergola „Baza cu inaltime ajustabila“



100% MADE IN AUSTRIA

VERWENDEN SIE BEI DER MONTAGE ARBEITSHANDSCHUHE!
UM KRATZER ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE BITTE GEEIGNETE UNTERLAGEN!



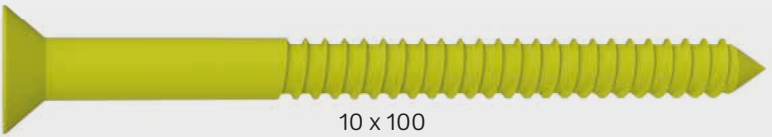
(GB) Wear working gloves! Please use a suitable underlay to avoid scratches!
(FR) Portez des gants de travail! Pour éviter les rayures, utilisez des supports appropriés !
(NL) Handschoenen gebruiken! Om krassen te voorkomen raden wij u aan er iets onder te leggen!
(ES) Utilice unos guantes de trabajo. Por favor, coloque en el suelo una base protectora adecuada para evitar posibles arañazos.
(IT) Utilizzare guanti da lavoro. Utilizzare una base adatta per evitare graffi!
(DK) Brug arbejdshandsker! Brug et passende underlag for at undgå ridser!
(SE) Använd arbetshandskar under monteringen! Använd lämpliga underlag för att undvika repor!
(NO) Bruk arbeidshansker! Bruk et passende underlag for å unngå riper!
(PL) Podczas montażu proszę używać rękawice ochronne. Chronić powierzchnię lakierowaną przed zarysowaniami.
(SK) Používajte pracovné rukavice! Prosím, použite vhodnú podložku, aby ste zabránili poškriabaniu!
(SI) Uporabite delovne rokavice! Uporabite ustrezno podlago, da se izognete praskam!
(CZ) Při montáži používejte pracovní rukavice! Použijte vhodné podložky, abyste se vyhnuli poškrábání!
(HU) Szerelésnél használjon védőkesztyűt! A karcolások elkerülése érdekében használjon megfelelő alátéteket!
(HR) Nosite radne rukavice! Upotrijebite odgovarajuće podlago, da se izognete praskam!
(RO) Purtati manusile de protectie! Va rog sa folositi o baza potrivita pentru a evita zgarieturile!

MASSSTABSGETREUE ABBILDUNGEN DER ZU VERWENDENDEN SCHRAUBEN (M 1:1)

(EN) Scale drawing 1:1 of the screws in use
(FR) Reproduction selon l´échelle 1:1.
(NL) Afbeelding : schaal 1:1 (ware grootte)
(ES) Reproducción a escala 1:1 de los tornillos que se utilizan para el montaje.
(IT) Immagine in scala delle viti da utilizzare!
(DA) Skala tegning af skruer er 1:1
(SV) Skalenliga ritningar av skruvarna som ska användas:
(NO) Måltegning 1: 1 av skruene som er i bruk
(PL) Skalowane ilustracje używanych śrub:
(SK) Mierka výkresu 1: 1 použitých skrutiek
(SL) Risba v merilu 1: 1 uporabljenih vijakov
(CS) Měřítko výkresu 1: 1 použitých šroubů
(HU) A felhasználandó csavarok méretarányos ábrái:
(HR) Crtež veličine 1: 1 vijaka koji se koriste
(RO) Scala desenului pentru suruburi este 1:1



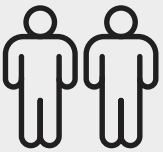
M6 x 16



10 x 100

BENÖTIGTE HILFSMITTEL

(EN) Tools required
(FR) Outils requis
(NL) Benodigd gereedschap
(ES) Herramientas necesarias
(IT) Strumenti necessari
(DA) Nødvendigt værktøj
(SV) Verktyg som krävs
(NO) Nødvendig verktøy
(PL) Wymagane narzędzia
(SK) Potrebné nástroje
(SL) Potrebno orodje
(CS) Požadované nástroje
(HU) Szükséges eszközök
(HR) Potrebni alati
(RO) Instrumente necesare





Ø 10

SW 10
SW 30

TX 40

SW 5

Die Durchgangslichte – Höhe von min. 2349 mm und max. 2352 mm (Abstand Untergrund zu Trägerunterkante) muss zwingend eingehalten werden. Ansonsten ist die Montage von Zubehör nicht möglich!

EN The clearance height of at least 2349 mm and max. 2352 mm (distance from the floor to the bottom edge of the beam) must be strictly adhered to. If this is not taken into account, it is not possible to install accessories!

FR Il faut impérativement respecter une hauteur libre (distance entre le sol et le bord inférieur de la poutre) comprise entre 2349 mm et 2352 mm. Sinon, le montage des accessoires n'est pas possible !

NL De vrije doorloophoogte van min. 2349 mm en max. 2352 mm (afstand tussen ondergrond en onderkant drager) moet strikt worden aangehouden. Anders is montage van accessoires niet mogelijk!

ES La altura libre de paso - mínimo 2349 mm y máximo 2352 mm (distancia desde el suelo hasta la parte inferior del travesaño) debe respetarse estrictamente. De lo contrario, ¡no será posible instalar los accesorios!

IT L'altezza libera di passaggio – compresa tra un minimo di 2349 mm e un massimo di 2352 mm (distanza tra il piano di posa e il lato inferiore della trave) – deve essere rigorosamente rispettata. In caso contrario, non sarà possibile installare gli accessori.

DA Frihøjden på min. 2349 mm og maks. 2352 mm (afstand fra gulv til bjælkens underkant) skal overholdes nøje. Ellers er det ikke muligt at installere tilbehør!

SV Den fria öppningshöjden på minimum 2349 mm och maximalt 2352 mm (avstånd från ytan till fästets underkant) måste noggrant följas. Annars är installation av tillbehör inte möjlig!

NO Høyden fra gulvet til underkanten av bjelken må være mellom 2349 mm og 2352 mm. Hvis målene ikke stemmer, kan tilbehør ikke monteres.

PL Bezwzględnie musi być zachowany prześwit w zakresie od 2349mm do 2352mm pomiędzy podłożem a dolną krawędzią belki. W przeciwnym razie montaż akcesoriów nie będzie możliwy!

SK Svetlá výška otvoru 2349 mm až 2352 mm (vzdialenosť od zeme k spodnej hrane podpery) musí byť striktne dodržaná.V opačnom prípade nie je montáž príslušenstva možná!

SL Strogo je treba upoštevati višino prostora najmanj 2349 mm in največ 2352 mm (razdalja od podlage do spodnjega roba nosilca). V nasprotnem primeru namestitev dodatkov ni mogoča!

CS Světlá výška otvoru 2349 mm až 2352 mm (vzdálenost od země ke spodní hraně podpěry) musí být striktně dodržena. V opačném případě není montáž příslušenství možná!

HU A szabad átjárási magasság-legalább 2349mm és legfeljebb 2352mm (a talaj és a tartó alsó éle közötti távolság)- betartása kötelező. Ellenkező esetben a tartozékok felszerelése nem lehetséges!

HR Visina čistog otvora od najmanje 2349 mm i do najviše 2352 mm (udaljenost od površine do donjeg ruba nosača), mora se strogo pridržavati. U suprotnom, ugradnja dodatne opreme nije moguća!

RO Înălțimea liberă de trecere – cuprinsă între un minim de 2349 mm și un maxim de 2352 mm (distanța dintre suprafața de montaj și partea inferioară a grinzii) – trebuie respectată cu strictețe. În caz contrar, nu va fi posibilă instalarea accesoriilor.

TEILEÜBERSICHT

Parts list · Liste des pièces · Stuklijst · Lista de piezas · Lista de parti · Deloversigt · Delöversikt · Del liste · Przegląd elementów · Zoznam dielov · Seznam delov · Seznam dílů · Tételek áttekintése · Popis dijelova · Lista pieselor

HÖHENEINSTELLBARE GRUNDPLATTE

Height-adjustable base plate · plaque de base réglable en hauteur · in hoogte verstelbare bodemplaat · Placa base ajustable en altura · Piastra di base regolabile in altezza · højdejusterbar bundplade · höjdjusterbar basplatta · høydejusterbar bunnplate · płyta podstawy z regulacją wysokości · výškovo nastaviteľná podlaha · višinsko nastavljiva osnovna plošča · výškově nastavitelná základní deska·állítható magasságú alaplemez · Osnovna ploča s podesivom visinom · Osnovna ploča s podesivom visinom · a cu inaltime ajustabila

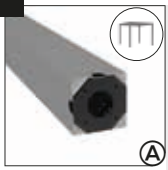


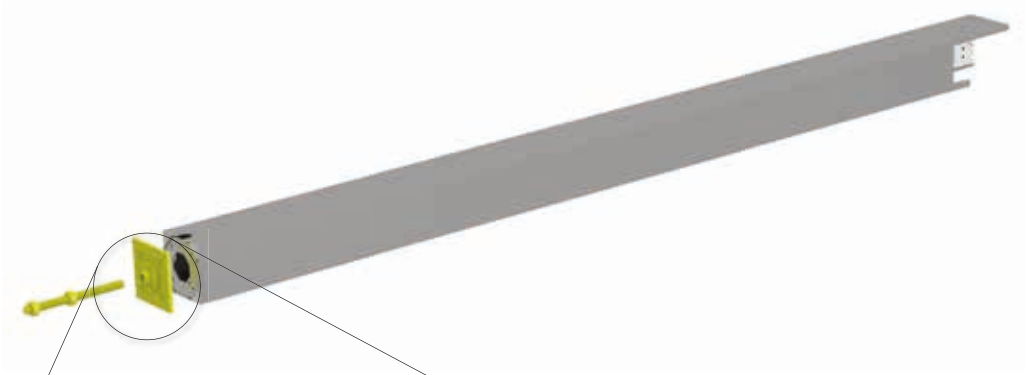


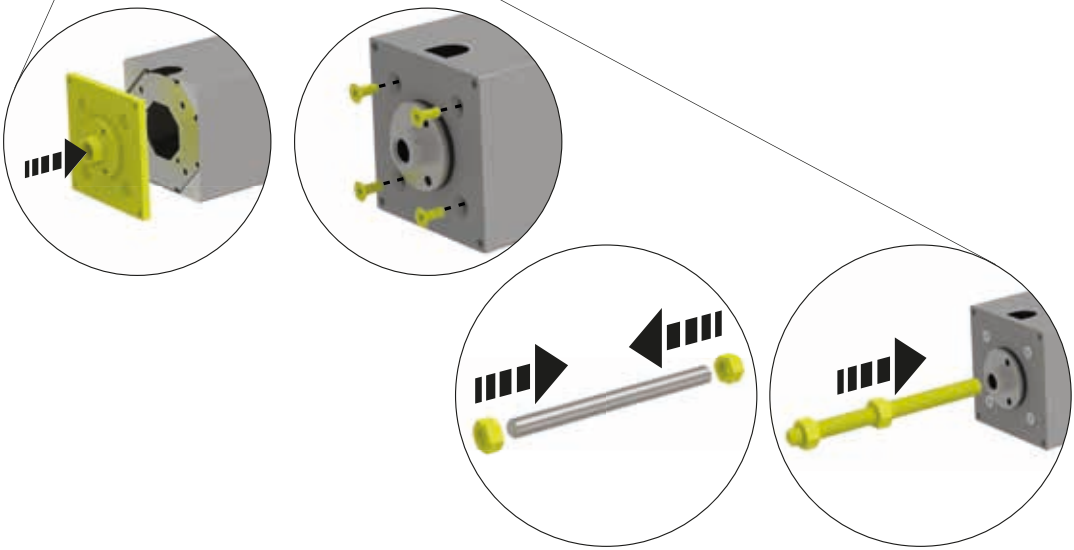




1.

	2x		1x		4x
	1x		2x		

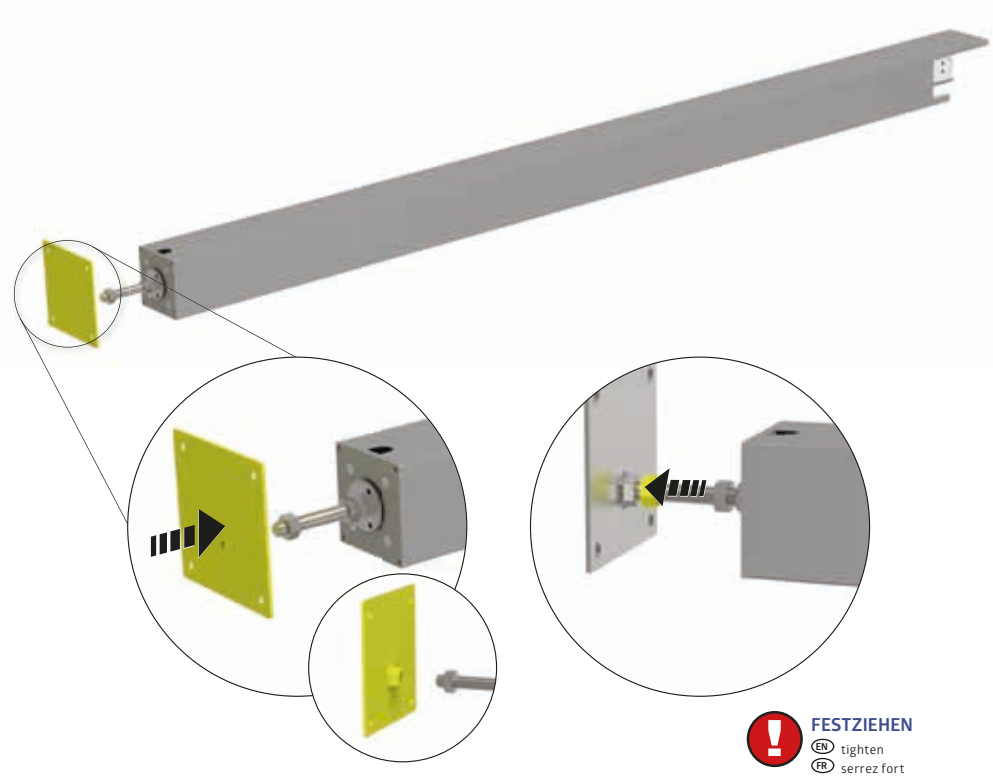




2.



1x



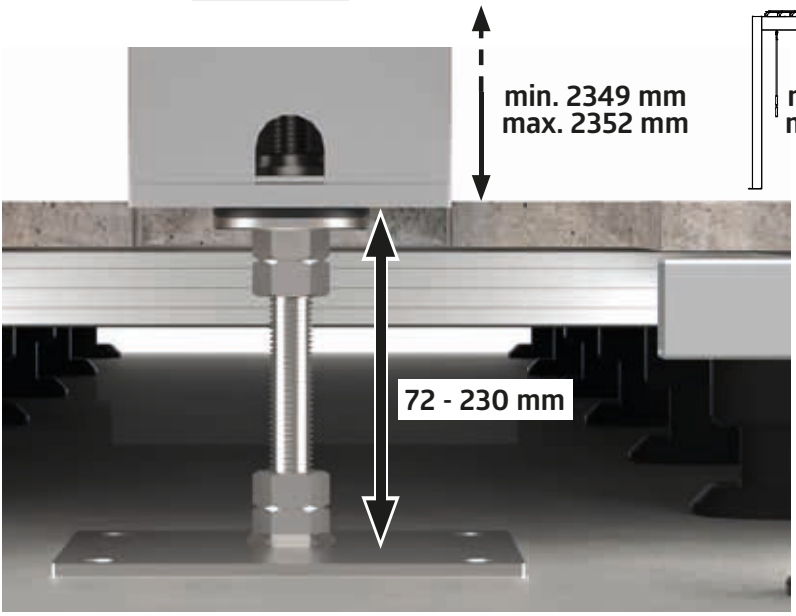
FESTZIEHEN

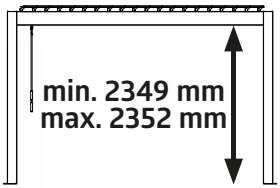
EN tighten
FR serrez fort
NL vastdraaien
ES apriete
IT serrare a fondo
DA fastspænding
SV Dra åt
NO Stramme
PL Dokręcić
SK Dotiahnuť
SL Zategnite
CS Dotáhnout
HU Erősen meghúzni
HR Zategnite
RO Strangeti

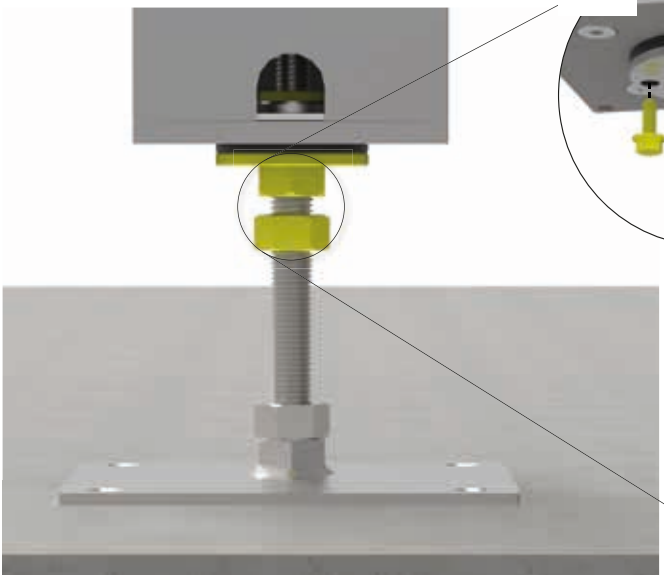
3.

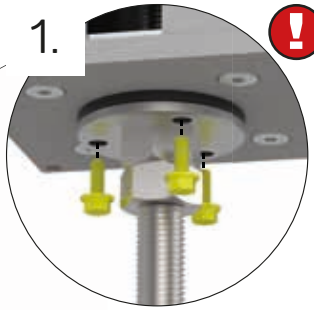


3x









FESTZIEHEN

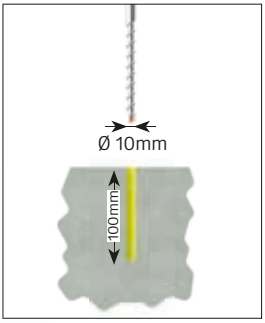
- EN tighten
- FR serrez fort
- NL vastdraaien
- ES apriete
- IT serrare a fondo
- DA fastspænding
- SV Dra åt
- NO Stramme
- PL Dokręcić
- SK Dotiahnuť
- SL Zategnite
- CS Dotáhnout
- HU Erősen meghúzni
- HR Zategnite
- RO Strangeti

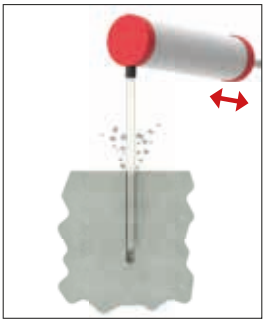


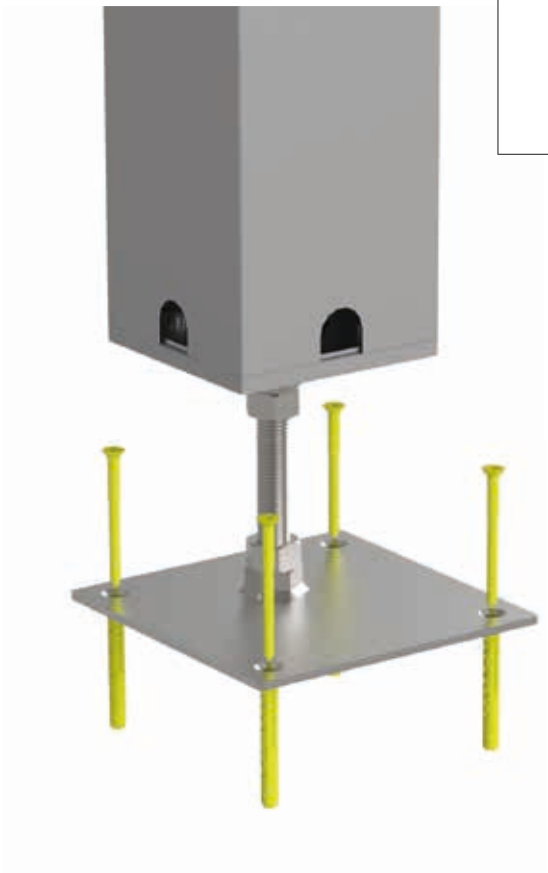
!



4x







FESTZIEHEN

EN tighten
FR serrez fort
NL vastdraaien
ES apriete
IT serrare a fondo
DA fastspænding
SV Dra åt
NO Stramme
PL Dokręcić
SK Dotiahnuť
SL Zategnite
CS Dotáhnout
HU Erősen meghúzni
HR Zategnite
RO Strangeti



Gerätehäuser – Setzen Sie auf Qualität & Langlebigkeit
Garden Sheds – Rely on Quality & Longevity



Outdoor Living – Eleganz und Funktionalität für ihren Außenbereich
Outdoor Living – Elegance and Functionality for Your Outdoor Area



Boxen, Schränke und mehr – Stauraumlösungen für Garten, Terrasse & Co.
Boxes, Lockers and More – Storage Solutions for the Garden, Patio & etc.



Garten-Helfer – Gartendesign in Bestform
Gardening Helpers – Garden Design at its Best.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

biohort

Biohort steht für
„Leben im Garten“

Biohort stands for
„Life in the garden“

follow us:
biohort
biohort
Biohort GmbH
Biohort GmbH

Biohort GmbH
Pürnstein 43, 4120 Neufelden, Österreich
+43 7282 7788 0
office@biohort.at
www.biohort.com

YQ009209_1125 | Technische Änderungen, Druckfehler und Farbabweichungen vorbehalten.